



Svensk utgåva

Lagstiftning

sextioandra årgången

4 juli 2019

## Innehållsförteckning

### II *Icke-lagstiftningsakter*

#### INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ **Information om ikraftträdandet av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater** ..... 1
- ★ **Information om ikraftträdandet av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen** ..... 2

#### FÖRORDNINGAR

- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1137 av den 3 juli 2019 om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 3
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1138 av den 3 juli 2019 om godkännande av det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(1)</sup>** ..... 8
- ★ **Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1139 av den 3 juli 2019 om ändring av förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller offentlig kontroll av livsmedel av animaliskt ursprung i fråga om kraven för information från livsmedelskedjan och kraven för fiskeriprodukter samt hänvisningen till erkända testmetoder för marina biotoxiner och testmetoder för obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk <sup>(1)</sup>** ..... 12

<sup>(1)</sup> Text av betydelse för EES.

# SV

De rättsakter vilkas titlar är tryckta med fin stil är sådana rättsakter som har avseende på den löpande handläggningen av jordbrukspolitiska frågor. De har normalt begränsad giltighetstid.

Beträffande alla övriga rättsakter gäller att titlarna är tryckta med fet stil och föregås av en asterisk.

- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1140 av den 3 juli 2019 om fastställande av modeller för kontrollrapporterna och de årliga revisionsrapporterna om finansieringsinstrument som genomförs av EIB och andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 15
- ★ Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/1141 av den 3 juli 2019 om ändring av rådets förordning (EG) nr 1210/2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak ..... 20

AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

- ★ Beslut nr 1/2019 av gemenskapens och Schweiz gemensamma kommitté för landtransporter av den 7 juni 2019 om ändring av bilaga 1 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg [2019/1142] 22

Rättelser

- ★ Rättelse till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/331 av den 19 december 2018 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG (EUT L 59, 27.2.2019) ..... 31

## II

*(Icke-lagstiftningsakter)*

## INTERNATIONELLA AVTAL

### **Information om ikraftträdandet av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater**

Luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, som undertecknades i Bryssel den 17 december 2009, trädde i kraft den 16 maj 2019 i enlighet med artikel 23.1 i avtalet, då den sista anmälan gjordes den 16 april 2019.

---

---

**Information om ikraftträdandet av protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen**

Protokollet om ändring av luftfartsavtalet mellan Kanada och Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater för att ta hänsyn till Republiken Kroatians anslutning till Europeiska unionen, som undertecknades i Bryssel den 27 januari 2017, trädde i kraft den 16 maj 2019 i enlighet med artikel 3 i protokollet, då den sista anmälan gjordes den 16 april 2019.

---

# FÖRORDNINGAR

## KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1137

av den 3 juli 2019

**om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artiklarna 20.1, och

av följande skäl:

- (1) Genom kommissionens direktiv 2003/84/EG <sup>(2)</sup> togs dimetenamid-P upp som verksamt ämne i bilaga I till rådets direktiv 91/414/EEG <sup>(3)</sup>.
- (2) Verksamma ämnen som har tagits upp i bilaga I till direktiv 91/414/EEG ska anses vara godkända enligt förordning (EG) nr 1107/2009 och de förtecknas i del A i bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(4)</sup>.
- (3) Godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P enligt del A i bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 löper ut den 31 oktober 2019.
- (4) En ansökan om förnyelse av godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P lämnades in i enlighet med artikel 1 i kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 <sup>(5)</sup> inom den tidsfrist som föreskrivs i den artikeln.
- (5) Sökanden lämnade in den kompletterande dokumentation som krävs i enlighet med artikel 6 i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012. Den rapporterade medlemsstaten konstaterade att ansökan var fullständig.
- (6) Den rapporterade medlemsstaten sammanställde en förnyad bedömningsrapport i samråd med den medrapporterande medlemsstaten och överlämnade den till Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) och kommissionen den 11 augusti 2016.

<sup>(1)</sup> EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens direktiv 2003/84/EG av den 25 september 2003 om ändring av rådets direktiv 91/414/EEG för att införa flurtamon, flufenacet, jodosulfuronmetylnatrium, dimetenamid-P, pikoxytrobilin, fostiazat och siltiofam som verksamma ämnen (EUT L 247, 30.9.2003, s. 20).

<sup>(3)</sup> Rådets direktiv 91/414/EEG av den 15 juli 1991 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EGT L 230, 19.8.1991, s. 1).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 844/2012 av den 18 september 2012 om fastställande av de bestämmelser som behövs för att genomföra förnyelseförfarandet för verksamma ämnen enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden (EUT L 252, 19.9.2012, s. 26).

- (7) Myndigheten skickade den förnyade bedömningsrapporten till sökanden och medlemsstaterna för synpunkter, och vidarebefordrade därefter de mottagna synpunkterna till kommissionen. Myndigheten gjorde även den kompletterande sammanfattningen tillgänglig för allmänheten.
- (8) Den 12 april 2018 meddelade myndigheten kommissionen sin slutsats <sup>(6)</sup> om huruvida dimetenamid-P kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009. Kommissionen lade fram utkastet till rapport om förnyelse och förslaget till förordning vad gäller dimetenamid-P för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder den 24 januari 2019.
- (9) När det gäller kriterierna för att identifiera hormonstörande egenskaper som infördes genom kommissionens förordning (EU) 2018/605 <sup>(7)</sup>, anger myndigheten att det, på grundval av de vetenskapliga rönen, är högst osannolikt att dimetenamid-P är ett hormonstörande ämne och att inga ytterligare studier anses vara nödvändiga att genomföra. Kommissionen drar därför slutsatsen att dimetenamid-P inte kan anses ha hormonstörande egenskaper.
- (10) Kommissionen uppmanade sökanden att lämna synpunkter på myndighetens slutsats och, i enlighet med artikel 14.1 tredje stycket i genomförandeförordning (EU) nr 844/2012, på utkastet till rapport om förnyelse. Sökanden inkom med synpunkter och kommissionen har noggrant granskat dem.
- (11) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet dimetenamid-P. Godkännandet av dimetenamid-P bör därför förnyas.
- (12) Riskbedömningen i samband med förnyelsen av godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P bygger på ett begränsat antal representativa användningsområden, vilka dock inte begränsar de användningsområden för vilka växtskyddsmedel som innehåller dimetenamid-P får godkännas.
- (13) I enlighet med artikel 14.1 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och mot bakgrund av aktuella vetenskapliga och tekniska rön är det dock nödvändigt att införa vissa villkor. Det är särskilt lämpligt att kräva ytterligare bekräftande uppgifter när det gäller effekterna av vattenreningsprocesser på typen av resthalter i dricksvatten och att rekommendera medlemsstaterna att vid behov ta hänsyn till säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet och skyddet av grundvattnet, vattenlevande organismer och små växtätande däggdjur inom ramen för de tillstånd som, när så är lämpligt, ska beviljas.
- (14) I enlighet med artikel 20.3 i förordning (EG) nr 1107/2009, jämförd med artikel 13.4 i samma förordning, bör därför bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ändras i enlighet med detta.
- (15) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1262 <sup>(8)</sup> förlängdes godkännandeperioden för dimetenamid-P till den 31 oktober 2019 så att förnyelseförfarandet hinner slutföras innan godkännandet för det verksamma ämnet löper ut. Eftersom ett beslut om förnyelse har fattats innan den förlängda godkännandeperioden löper ut bör den här förordningen tillämpas från och med den 1 september 2019.
- (16) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

<sup>(6)</sup> Efsa (Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet), 2018. *Conclusion on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance dimethenamid-P*, EFSA Journal, vol. 16(2018):4, artikelnr 5211.

<sup>(7)</sup> Kommissionens förordning (EU) 2018/605 av den 19 april 2018 om ändring av bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009 genom angivande av vetenskapliga kriterier för att fastställa endokrinstörande egenskaper (EUT L 101, 20.4.2018, s. 33).

<sup>(8)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/1262 av den 20 september 2018 om ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 vad gäller förlängning av godkännandeperioderna för de verksamma ämnena 1-metylcyklopropan, betacyflutrin, klorotalonil, klorotoluron, klomazon, cypermetrin, daminozid, deltametrin, dimetenamid-P, diuron, fludioxonil, flufenacet, flurtamon, fostiazat, indoxakarb, MCPA, MCPB, prosulfokarb, tiofanatmetyl och tribenuron (EUT L 238, 21.9.2018, s. 62).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Förnyelse av godkännandet av verksamt ämne**

Godkännandet av det verksamma ämnet dimetenamid-P enligt specifikationen i bilaga I förnyas under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

**Ändring av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

**Ikraftträdande och tillämpningsdatum**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 1 september 2019.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 juli 2019.

*På kommissionens vägnar*

Jean-Claude JUNCKER

*Ordförande*

\_\_\_\_\_

## BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Dimetenamid-P CAS-nr 163515-14-8 CIPAC-nr 638	(S)-2-kloro-N-(2,4-dimetyl-3-tienyl)-N-(2-metoxi-1-metyletyl)-acetamid	≥ 930 g/kg Följande förorening är av toxikologisk betydelse och får ej överstiga följande mängd i den tekniska produkten: 1,1,1,2-tetrakloretan (TCE): ≤ 1,0 g/kg	den 1 september 2019	den 31 augusti 2034	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i förnyelserapporten om dimetenamid-P, särskilt tilläggen I och II. Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: — Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning. — Skyddet av grundvattnet, särskilt när det gäller metaboliterna av dimetenamid-P. — Skyddet av vattenlevande organismer och små växtätande däggdjur. Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder. Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten om effekten av vattenreningsprocesser på typen av resthalter i ytvatten och grundvatten när ytvatten och grundvatten används som dricksvatten. Sökanden ska inkomma med de begärda uppgifterna senast två år från det att kommissionen offentliggjort en vägledning om utvärdering av effekten av vattenreningsprocesser på typen av resthalter i ytvatten och grundvatten.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i förnyelserapporten.



## BILAGA II

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras på följande sätt:

1. I del A ska post 67 om dimetenamid-P utgå.
2. I del B ska följande post läggas till:

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"137	Dimetenamid-P CAS-nr 163515-14-8 CIPAC-nr 638	(S)-2-kloro-N-(2,4-dimetyl-3-tienyl)-N-(2-metoxi-l-metyletyl)-acetamid	≥ 930 g/kg Följande förorening är av toxikologisk betydelse och får ej överstiga följande mängd i den tekniska produkten:  1,1,1,2-tetraklorethan (TCE): ≤ 1,0 g/kg	den 1 september 2019	den 31 augusti 2034	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i förnyelserapporten om dimetenamid-P, särskilt tilläggen I och II.  Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande:  — Säkerheten för de personer som hanterar växtskyddsmedlet. Villkoren för användning ska innehålla föreskrifter om tillräcklig personlig skyddsutrustning.  — Skyddet av grundvattnet, särskilt när det gäller metaboliterna av dimetenamid-P.  — Skyddet av vattenlevande organismer och små växtätande däggdjur.  Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder.  Sökanden ska inkomma med bekräftande uppgifter till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten om effekten av vattenreningsprocesser på typen av resthalter i ytvatten och grundvatten när ytvatten och grundvatten används som dricksvatten.  Sökanden ska inkomma med de begärda uppgifterna senast två år från det att kommissionen offentliggjort en vägledning om utvärdering av effekten av vattenreningsprocesser på typen av resthalter i ytvatten och grundvatten.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i förnyelserapporten."

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1138**

av den 3 juli 2019

**om godkännande av det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden, och om ändring av bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 av den 21 oktober 2009 om utsläppande av växtskyddsmedel på marknaden och om upphävande av rådets direktiv 79/117/EEG och 91/414/EEG <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 13.2, och

av följande skäl:

- (1) I enlighet med artikel 7.1 i förordning (EG) nr 1107/2009 tog Italien den 24 mars 2016 emot en ansökan från Dow AgroSciences om godkännande av det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl.
- (2) I enlighet med artikel 9.3 i den förordningen meddelade den rapporterande medlemsstaten Italien sökanden, övriga medlemsstater, kommissionen och Europeiska myndigheten för livsmedelssäkerhet (nedan kallad *myndigheten*) den 17 juni 2016 att ansökan kan prövas.
- (3) Den 28 april 2017 överlämnade den rapporterande medlemsstaten ett utkast till bedömningsrapport till kommissionen, med en kopia till myndigheten, i vilken det görs en bedömning av om det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009.
- (4) Myndigheten följde bestämmelserna i artikel 12.1 i förordning (EG) nr 1107/2009. I enlighet med artikel 12.3 i förordning (EG) nr 1107/2009 krävde myndigheten att sökanden skulle lämna kompletterande information till medlemsstaterna, kommissionen och myndigheten. Den rapporterande medlemsstaten lämnade en bedömning av den kompletterande informationen till myndigheten i form av ett uppdaterat utkast till bedömningsrapport i maj 2018.
- (5) Den 5 juli 2018 meddelade myndigheten sökanden, medlemsstaterna och kommissionen sin slutsats om huruvida det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl kan förväntas uppfylla kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 <sup>(2)</sup>. Myndigheten gjorde sin slutsats tillgänglig för allmänheten.
- (6) Den 22 mars 2019 lade kommissionen fram granskningsrapporten om florpyrauxifen-bensyl för ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder tillsammans med utkastet till denna förordning där det föreskrivs att florpyrauxifen-bensyl ska godkännas.
- (7) Sökanden gavs möjlighet att lämna synpunkter på granskningsrapporten.
- (8) När det gäller de nya kriterierna för fastställande av hormonstörande egenskaper som infördes genom kommissionens förordning (EU) 2018/605 <sup>(3)</sup> anser kommissionen på grundval av den tillgängliga vetenskapliga information som sammanfattats i myndighetens slutsats att florpyrauxifen-bensyl inte har hormonstörande egenskaper. I syfte att öka tilltron till denna slutsats bör sökanden dock lämna en uppdaterad bedömning, i enlighet med punkt 2.2 b i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009, av kriterierna i punkterna 3.6.5 och 3.8.2 i bilaga II till samma förordning, ändrad genom förordning (EU) 2018/605, och i enlighet med vägledningen för identifiering av hormonstörande ämnen <sup>(4)</sup>.

<sup>(1)</sup> EUT L 309, 24.11.2009, s. 1.

<sup>(2)</sup> "Conclusion of the EFSA (2018) on the peer review of the pesticide risk assessment of the active substance florpyrauxifen (variant assessed florpyrauxifen-benzyl)", *EFSA Journal*, vol. 16(2018):8, artikelnr 5378, doi 10.2903/j.efsa.2018.5378.

<sup>(3)</sup> Kommissionens förordning (EU) 2018/605 av den 19 april 2018 om ändring av bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009 genom angivande av vetenskapliga kriterier för att fastställa hormonstörande egenskaper (EUT L 101, 20.4.2018, s. 33).

<sup>(4)</sup> "Guidance for the identification of endocrine disruptors in the context of Regulations (EU) No 528/2012 and (EC) No 1107/2009", <https://efsa.onlinelibrary.wiley.com/doi/epdf/10.2903/i.efsa.2018.5311>

- (9) Det har konstaterats att kriterierna för godkännande i artikel 4 i förordning (EG) nr 1107/2009 är uppfyllda med avseende på ett eller flera representativa användningsområden för minst ett växtskyddsmedel som innehåller det verksamma ämnet, särskilt när det gäller den användning som undersökts och som beskrivs i granskningsrapporten.
- (10) Florpyrauxifen-bensyl bör därför godkännas.
- (11) I enlighet med artikel 13.2 i förordning (EG) nr 1107/2009 jämförd med artikel 6 i samma förordning och mot bakgrund av aktuella vetenskapliga och tekniska rön är det nödvändigt att införa vissa villkor. Framst bör ytterligare bekräftande uppgifter begäras in.
- (12) I enlighet med artikel 13.4 i förordning (EG) nr 1107/2009 bör bilagan till kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 <sup>(5)</sup> ändras i enlighet med detta.
- (13) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Godkännande av verksamt ämne**

Det verksamma ämnet florpyrauxifen-bensyl enligt specifikationen i bilaga I godkänns under förutsättning att de villkor som anges i den bilagan uppfylls.

*Artikel 2*

**Ändringar av genomförandeförordning (EU) nr 540/2011**

Bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska ändras i enlighet med bilaga II till den här förordningen.

*Artikel 3*

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 juli 2019.

På kommissionens vägnar

Jean-Claude JUNCKER

Ordförande

---

<sup>(5)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1107/2009 vad gäller förteckningen över godkända verksamma ämnen (EUT L 153, 11.6.2011, s. 1).

## BILAGA I

Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
Florpyrauxifen-bensyl CAS-nr 1390661-72-9 CIPAC-nr 990.227	bensyl-4-amino-3-kloro-6-(4-kloro-2-fluoro-3-metoxifenyl)-5-fluoropyridin-2-karboxylat	≥ 920 g/kg Föroreningen toluen får inte överstiga 3 g/kg i den tekniska produkten.	24 juli 2019	24 juli 2029	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten av den 22 mars 2019, särskilt tilläggen I och II.  Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: — Skyddet av vatten- och landlevande växter som inte är målarter.  Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder, t.ex. buffertzoner och/eller avdriftsreducerande munstycken.  Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten lämna en uppdaterad bedömning av den information som lämnats in och, i tillämpliga fall, kompletterande uppgifter för att bekräfta avsaknaden av hormonstörande effekter i enlighet med punkterna 3.6.5 och 3.8.2 i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009, ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2018/605, senast 24 juli 2021.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten.

## BILAGA II

I del B av bilagan till genomförandeförordning (EU) nr 540/2011 ska följande post läggas till:

Nr	Trivialnamn, identifikationsnummer	Namn enligt IUPAC	Renhetsgrad <sup>(1)</sup>	Datum för godkännande	Godkännande till och med	Särskilda bestämmelser
"139	Florpyrauxifen-bensyl CAS-nr 1 390661-72-9 CIPAC-nr 990.227	bensyl-4-amino-3-kloro-6-(4-kloro-2-fluoro-3-metoxifenyl)-5-fluoropyridin-2-karboxylat	≥ 920 g/kg Föroeningen toluen får inte överstiga 3 g/kg i den tekniska produkten.	24 juli 2019	24 juli 2029	Vid tillämpningen av de enhetliga principer som avses i artikel 29.6 i förordning (EG) nr 1107/2009 ska hänsyn tas till slutsatserna i granskningsrapporten av den 22 mars 2019, särskilt tilläggen I och II.  Vid den samlade bedömningen ska medlemsstaterna vara särskilt uppmärksamma på följande: — Skyddet av vatten- och landlevande växter som inte är mållarter.  Villkoren för användning ska vid behov omfatta riskreducerande åtgärder, t.ex. buffertzoner och/eller avdriftsreducerande munstycken.  Sökanden ska till kommissionen, medlemsstaterna och myndigheten lämna en uppdaterad bedömning av den information som lämnats in och, i tillämpliga fall, kompletterande uppgifter för att bekräfta avsaknaden av hormonstörande effekter i enlighet med punkterna 3.6.5 och 3.8.2 i bilaga II till förordning (EG) nr 1107/2009, ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2018/605, senast 24 juli 2021.

<sup>(1)</sup> Ytterligare uppgifter om det verksamma ämnets identitet och specifikation finns i granskningsrapporten."

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1139**

av den 3 juli 2019

**om ändring av förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller offentlig kontroll av livsmedel av animaliskt ursprung i fråga om kraven för information från livsmedelskedjan och kraven för fiskeriprodukter samt hänvisningen till erkända testmetoder för marina biotoxiner och testmetoder för obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk**

(Text av betydelse för EES)

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625 av den 15 mars 2017 om offentlig kontroll och annan offentlig verksamhet för att säkerställa tillämpningen av livsmedels- och foderlagstiftningen och av bestämmelser om djurs hälsa och djurskydd, växtskydd och växtskyddsmedel samt om ändring av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 999/2001, (EG) nr 396/2005, (EG) nr 1069/2009, (EG) nr 1107/2009, (EU) nr 1151/2012, (EU) nr 652/2014, (EU) 2016/429 och (EU) 2016/2031, rådets förordningar (EG) nr 1/2005 och (EG) nr 1099/2009 och rådets direktiv 98/58/EG, 1999/74/EG, 2007/43/EG, 2008/119/EG och 2008/120/EG och om upphävande av Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, rådets direktiv 89/608/EEG, 89/662/EEG, 90/425/EEG, 91/496/EEG, 96/23/EG, 96/93/EG och 97/78/EG samt rådets beslut 92/438/EEG (förordningen om offentlig kontroll) <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 18.8 första stycket led f,

efter samråd med kommittén för växter, djur, livsmedel och foder, och

av följande skäl:

- (1) Förordning (EU) 2017/625 innehåller bestämmelser om offentlig kontroll och annan offentlig verksamhet som medlemsstaternas behöriga myndigheter utför för att verifiera att unionslagstiftningen efterlevs bl.a. på området livsmedels säkerhet i alla produktions-, bearbetnings- och distributionsled. Där föreskrivs särskilt att offentlig kontroll ska utföras av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel.
- (2) I kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 <sup>(2)</sup> fastställs tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt bl.a. Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 <sup>(3)</sup>. Dessa omfattar levande musslor, obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk.
- (3) Genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/627 <sup>(4)</sup> ändras förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller offentlig kontroll. I den förordningen fastställs, vad gäller kraven för information från livsmedelskedjan, att avsnitt II och tillägget till bilaga I till kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 ska utgå och att kraven för fiskeriprodukter i avsnitt II i bilaga II till kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 ska utgå.
- (4) I förordning (EG) nr 853/2004 föreskrivs att den som ansvarar för driften på ett slakteri ska begära, ta emot, kontrollera och reagera på information från livsmedelskedjan när det gäller alla djur, utom frilevande vilt, som sänds eller som kommer att sändas till slakteriet. Den driftsansvarige ska också se till att informationen från livsmedelskedjan innehåller alla de uppgifter som krävs enligt förordning (EG) nr 853/2004.

<sup>(1)</sup> EUT L 95, 7.4.2017, s. 1.

<sup>(2)</sup> Kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 av den 5 december 2005 om tillämpningsåtgärder för vissa produkter enligt Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 och för genomförandet av offentliga kontroller enligt Europaparlamentets och rådets förordningar (EG) nr 854/2004 och (EG) nr 882/2004, om undantag från Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 852/2004 och om ändring av förordningarna (EG) nr 853/2004 och (EG) nr 854/2004 (EUT L 338, 22.12.2005, s. 27).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 853/2004 av den 29 april 2004 om fastställande av särskilda hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung (EUT L 139, 30.4.2004, s. 55).

<sup>(4)</sup> Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2019/627 av den 15 mars 2019 om enhetliga praktiska arrangemang för utförandet av offentlig kontroll av produkter av animaliskt ursprung avsedda att användas som livsmedel, i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2017/625, och om ändring av kommissionens förordning (EG) nr 2074/2005 vad gäller offentlig kontroll (EUT L 131, 17.5.2019, s. 51).

- (5) I förordning (EG) nr 853/2004 fastställs de krav som gäller för kontroll av parasiter vid hantering av fiskeriprodukter på land och ombord på fartyg. Livsmedelsföretagare ska utföra sina egna kontroller av fiskeriprodukterna i samtliga produktionsled i enlighet med bestämmelserna i avsnitt VIII kapitel V del D i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004, så att fisk som är tydligt angripen av parasiter inte saluförs som livsmedel. För att närmare bestämmelser om okulärbesiktning ska kunna antas måste begreppen synliga parasiter och okulärbesiktning definieras, och observationernas typ och frekvens fastställas.
- (6) I genomförandeförordning (EU) 2019/627 fastställs enhetliga praktiska arrangemang för utförandet av offentlig kontroll av livsmedel av animaliskt ursprung. I bilaga V till den förordningen fastställs de erkända testmetoderna för detektion av marina biotoxiner i levande musslor som de behöriga myndigheterna ska använda för offentlig kontroll. I bilaga III till den förordningen fastställs de erkända testmetoderna för obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk som de behöriga myndigheterna ska använda för offentlig kontroll. Enligt förordning (EG) nr 853/2004 ska livsmedelsföretagare utföra egna kontroller i alla led av produktionskedjan för att säkerställa att levande musslor, obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk uppfyller de hygienregler för livsmedel av animaliskt ursprung som fastställs i den förordningen. För att säkerställa en hög konsumentskyddsnivå när det gäller livsmedelssäkerhet bör därför förordning (EG) nr 2074/2005 innehålla en skyldighet för livsmedelsföretagarna att använda samma erkända testmetoder för marina biotoxiner och testmetoder för obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk som de behöriga myndigheterna ska använda i enlighet med genomförandeförordning (EU) 2019/627.
- (7) Förordning (EG) nr 2074/2005 bör därför ändras i enlighet med detta.
- (8) Eftersom förordning (EU) 2017/625 ska tillämpas från och med den 14 december 2019 bör den här förordningen tillämpas från och med samma datum.
- (9) De åtgärder som föreskrivs i denna förordning är förenliga med yttrandet från ständiga kommittén för växter, djur, livsmedel och foder.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

#### Artikel 1

Förordning (EG) nr 2074/2005 ska ändras på följande sätt:

1. Artikel 1 ska ersättas med följande:

"Artikel 1

#### **Krav för information från livsmedelskedjan i enlighet med förordning (EG) nr 853/2004**

Krav för information från livsmedelskedjan enligt avsnitt III i bilaga II till förordning (EG) nr 853/2004 anges i bilaga I till denna förordning."

2. Artikel 2 ska ersättas med följande:

"Artikel 2

#### **Krav för fiskeriprodukter i enlighet med förordning (EG) nr 853/2004**

Krav för fiskeriprodukter enligt artikel 11.9 i förordning (EG) nr 853/2004 anges i bilaga II till denna förordning."

3. Artikel 3 ska ersättas med följande:

"Artikel 3

#### **Erkända testmetoder för marina biotoxiner i enlighet med förordning (EG) nr 853/2004**

De erkända testmetoderna för detektion av marina biotoxiner enligt artikel 11.4 i förordning (EG) nr 853/2004 anges i bilaga V till genomförandeförordning (EU) 2019/627."

4. Artikel 6a ska ersättas med följande:

"Artikel 6a

**Testmetoder för obehandlad mjölk och värmebehandlad komjölk**

Analysmetoderna i bilaga III till genomförandeförordning (EU) 2019/627 ska användas av livsmedelsföretagarna för att kontrollera att de gränsvärden som anges i avsnitt IX kapitel I del III i bilaga III till förordning (EG) nr 853/2004 inte överskrids och för att säkerställa att den pastöriseringsprocess för mjölkprodukter som anges i avsnitt IX kapitel II del II i bilaga III till den förordningen tillämpas korrekt."

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft den tjugonde dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Den ska tillämpas från och med den 14 december 2019.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 juli 2019.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

---



**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1140**

av den 3 juli 2019

**om fastställande av modeller för kontrollrapporterna och de årliga revisionsrapporterna om finansieringsinstrument som genomförs av EIB och andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1303/2013 av den 17 december 2013 om gemensamma bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden som omfattas av den gemensamma strategiska ramen, om allmänna bestämmelser för Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden och Sammanhållningsfonden och Europeiska havs- och fiskerifonden samt om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1083/2006 <sup>(1)</sup>, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EU, Euratom) 2018/1046 <sup>(2)</sup>, särskilt artikel 40.1 fjärde stycket,

efter samråd med samordningskommittén för de europeiska struktur- och investeringsfonderna, och

av följande skäl:

- (1) I artikel 40.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 1303/2013, i dess ändrade lydelse enligt förordning (EU, Euratom) 2018/1046, anges kravet att EIB och andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare dels ska förse de myndigheter som utsetts i enlighet med artikel 124 i den förordningen och med artikel 65 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 <sup>(3)</sup> med en kontrollrapport för varje betalningsansökning, dels ska förse kommissionen och de utsedda myndigheterna med en årlig revisionsrapport som utarbetats av deras externa revisorer.
- (2) För att säkerställa att den information som EIB eller andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare ska lämna till de utsedda myndigheterna och kommissionen är enhetlig, av god kvalitet och lämnas i tid, särskilt i förhållande till fristen för den rapport som avses i artikel 127.5 i förordning (EU) nr 1303/2013 och i artikel 9.2 i Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 <sup>(4)</sup> bör man fastställa ett standardformat med enhetliga krav på struktur, tidsfrister och innehåll för informationen, både för kontrollrapporten och för den årliga revisionsrapporten.
- (3) För att göra det möjligt för de utsedda myndigheterna att fullgöra sina skyldigheter i fråga om kontroller och revisioner är det lämpligt att EIB eller andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare förser de utsedda myndigheterna med de dokument som krävs.
- (4) För att de utsedda myndigheterna effektivt ska kunna utnyttja de nya bestämmelser som tillämpas från och med den 2 augusti 2018 i enlighet med artikel 282 i förordning (EU, Euratom) 2018/1046 bör den här förordningen träda i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

<sup>(1)</sup> EUT L 347, 20.12.2013, s. 320.

<sup>(2)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU, Euratom) 2018/1046 av den 18 juli 2018 om finansiella regler för unionens allmänna budget, om ändring av förordningarna (EU) nr 1296/2013, (EU) nr 1301/2013, (EU) nr 1303/2013, (EU) nr 1304/2013, (EU) nr 1309/2013, (EU) nr 1316/2013, (EU) nr 223/2014, (EU) nr 283/2014 och beslut nr 541/2014/EU samt om upphävande av förordning (EU, Euratom) nr 966/2012 (EUT L 193, 30.7.2018, s. 1).

<sup>(3)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1305/2013 av den 17 december 2013 om stöd för landsbygdsutveckling från Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling (Ejflu) och om upphävande av rådets förordning (EG) nr 1698/2005 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 487).

<sup>(4)</sup> Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1306/2013 av den 17 december 2013 om finansiering, förvaltning och övervakning av den gemensamma jordbrukspolitiken och om upphävande av rådets förordningar (EEG) nr 352/78, (EG) nr 165/94, (EG) nr 2799/98, (EG) nr 814/2000, (EG) nr 1290/2005 och (EG) nr 485/2008 (EUT L 347, 20.12.2013, s. 549).

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

**Modell för kontrollrapporten**

Den kontrollrapport som avses i artikel 40.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 ska utarbetas i enlighet med modellen i bilaga I till den här förordningen.

*Artikel 2*

**Modell för den årliga revisionsrapporten**

Den årliga revisionsrapport som avses i artikel 40.1 tredje stycket i förordning (EU) nr 1303/2013 ska utarbetas i enlighet med modellen i bilaga II till den här förordningen och lämnas in till de utsedda myndigheterna och kommissionen senast den 31 december efter referensräkenskapsårets slut.

*Artikel 3*

**Dokument som krävs för kontroller och revisioner**

EIB eller andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare ska förse de utsedda myndigheterna med alla tillgängliga dokument som krävs för att de ska kunna fullgöra de skyldigheter som fastställs i artiklarna 125.5 och 127 i förordning (EU) nr 1303/2013 och i artiklarna 9 och 59.1 i förordning (EU) nr 1306/2013.

*Artikel 4*

**Ikraftträdande**

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 juli 2019.

På kommissionens vägnar  
Jean-Claude JUNCKER  
Ordförande

---

## BILAGA I

**Modell för kontrollrapporten**

- A. Kontrollrapport om ansökan om utbetalning till kommissionen: [referens] [planerat datum]
- B. Datum då medlemsstaten begärde kontrollrapporten (minst två månader före det planerade datumet i punkt A): [datum]
- C. Referensperiod:
1. Totala utbetalningar till slutmottagare och, när det gäller de fall som avses i artikel 37.7 i förordning (EU) nr 1303/2013, totala utbetalningar till förmån för slutmottagare, där medel från ESI-fonderna, nationella offentliga och privata bidrag redovisas separat.
  2. Totala medel som anslagits för garantiavtal, vare sig det rör sig om ett utestående åtagande eller ett som redan förfallit, om garantin återopas vid förluster som beräknas på grundval av en försiktig förhandsbedömning av riskerna och som omfattar flera belopp av underliggande nya lån eller andra riskbärande instrument för nya investeringar i slutmottagarna, där medel från ESI-fonderna, nationella offentliga och privata bidrag redovisas separat.
  3. Totala förvaltningskostnader och/eller betalning av förvaltningsavgifter från finansieringsinstrumentet, där medel från ESI-fonderna, nationella offentliga och privata bidrag redovisas separat.
  4. Läget för genomförandet av investeringsstrategin eller motsvarande dokument, enligt vad som anges i finansieringsavtalet.
  5. Framstegsanalys: belopp från det operativa programmet för vilka åtaganden gjorts och utbetalningar till de finansiella intermediärerna.
  6. Övervakningsåtgärder och uppföljning av dessa.
  7. Ränta och andra vinster som kan härledas från ESI-fondernas stöd till finansieringsinstrumenten, i enlighet med artikel 43 i förordning (EU) nr 1303/2013.
  8. Medel som betalats tillbaka till finansieringsinstrument från investeringar eller från frigjorda medel från garantiavtal, inklusive återbetalningar av kapital och vinster och annat resultat eller annan avkastning, såsom ränta, garantiavgifter, utdelningar, kapitalvinster eller andra inkomster från investeringar, som kan härledas från ESI-fondernas stöd, i enlighet med artikel 44 i förordning (EU) nr 1303/2013.

Bilaga: Förteckning över transaktioner till slutmottagare som fått stöd från finansieringsinstrumentet; summan bör motsvara de belopp som avses i punkterna 1 och 2; en detaljerad uppdelning per finansieringsinstrument av de belopp som avses i punkt 3.

---

## BILAGA II

**Modell för den årliga revisionsrapporten**

1. INLEDNING
  - 1.1 Uppgifter om den externa revisionsfirma som deltagit i utarbetandet av rapporten
  - 1.2 Referensperiod (t.ex. 1 juli N-1–30 juni N)
  - 1.3 Uppgifter om det eller de finansieringsinstrument/mandat och operativa program eller landsbygdsprogram som omfattas av revisionsrapporten. Uppgifter om det finansieringsavtal som rapporten gäller (*finansieringsavtalet*)
2. REVISION AV INTERNA KONTROLLSYSTEM SOM TILLÄMPAS AV EIB/EIF ELLER ANDRA INTERNATIONELLA FINANSINSTITUT

Resultat av den externa revisionen av det interna kontrollsystemet vid EIB eller andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare, med en bedömning av det interna kontrollsystemets utformning och ändamålsenlighet som omfattar åtminstone följande delar:

  - 2.1 Processen för godtagande av ett mandat
  - 2.2 Processen för bedömning och urval av finansiella intermediärer: formell bedömning och kvalitetsbedömning
  - 2.3 Processen för att godkänna transaktioner med finansiella intermediärer och undertecknande av relevanta finansieringsavtal
  - 2.4 Vid ekonomiska bidrag till finansieringsinstrument som upprättats på unionsnivå, inklusive instrument för småföretagsinitiativet, och vid en kombination av bidrag från ESI-fonderna och Esif i enlighet med artikel 39a i förordning (EU) nr 1303/2013, processen för att inrätta instrumentet i enlighet med bestämmelserna i de relevanta artiklarna (t.ex. artiklarna 39 och 39a i förordning (EU) nr 1303/2013).
  - 2.5 Processen för att övervaka de finansiella intermediärerna i fråga om
    - 2.5.1 de finansiella intermediärernas rapportering
    - 2.5.2 dokumentation
    - 2.5.3 utbetalningar till slutmottagare
    - 2.5.4 slutmottagarnas stödberättigande
    - 2.5.5 förvaltningsavgifter och kostnader som tas ut av de finansiella intermediärerna
    - 2.5.6 synlighetskrav
    - 2.5.7 de finansiella intermediärernas genomförande av reglerna om statligt stöd, och när det gäller Ejflu (som delvis undantagits från reglerna om statligt stöd) genomförandet av fondspecifika krav, inklusive reglerna om kumulering av stöd, i tillämpliga fall
    - 2.5.8 differentierad behandling av investerare, i relevanta fall
    - 2.5.9 uppfyllande av skatterelaterade krav i artikel 38 i förordning (EU) nr 1303/2013, i dess lydelse enligt förordning (EU) 2018/1046
  - 2.6 System för behandling av betalningar från den förvaltande myndigheten
  - 2.7 System för beräkning och betalning av belopp som rör förvaltningskostnader och avgifter
  - 2.8 System för behandling av betalningar till finansiella intermediärer

- 2.9 System för behandling av ränta och andra vinster som genereras av ESI-fondernas stöd till finansieringsinstrumenten

När det gäller punkterna 2.1–2.4 efter inlämningen av den första årliga revisionsrapporten: uppgifter enbart om uppdateringar eller ändringar i befintliga förfaranden eller arrangemang och bedömning av dem för efterföljande årliga rapporter.

När det gäller punkterna 2.5–2.9: resultat från revisionsåtgärder som omfattar relevanta interna tillämpliga system och förfaranden.

- 2.10 Vid avslutandet ska följande delar omfattas av den sista årliga revisionsrapporten, utöver de delar som nämns i punkterna 2.1–2.9:

- 2.10.1 Differentierad behandling av investerare

- 2.10.2 Multiplikatorförhållande som uppnåtts jämfört med det multiplikatorförhållande som överenskommit i garantiavtalen för finansieringsinstrument som tillhandahåller garantier

- 2.10.3 Summan av kapitaliserade räntesubventioner och subventioner av garantiavgifter i enlighet med artikel 42.1 c i förordning (EU) nr 1303/2013

- 2.10.4 Summan av kapitaliserade förvaltningskostnader och avgifter i enlighet med artikel 42.2 i förordning (EU) nr 1303/2013

- 2.10.5 Summan av programbidrag som betalats till ett spärrkonto i enlighet med artikel 42.3 i förordning (EU) nr 1303/2013

- 2.10.6 Användning av ränta och andra vinster som kan härledas från ESI-fondernas stöd till finansieringsinstrumenten, i enlighet med artikel 43 i förordning (EU) nr 1303/2013

- 2.10.7 Användning av medel som betalats tillbaka till finansieringsinstrument och som kan härledas från ESI-fondernas stöd fram till slutet av stödberättigandeperioden och arrangemang för att använda medlen efter slutet av stödberättigandeperioden i enlighet med artiklarna 44 och 45 i förordning (EU) nr 1303/2013

### 3. REVISIONSSLUTSATSER

- 3.1 Slutsatser om huruvida den externa revisionsfirman kan ge rimlig säkerhet om utformningen av och ändamålsenligheten för det interna kontrollsystemet som inrättats av EIB eller andra internationella finansinstitut där en medlemsstat är aktieägare, i enlighet med tillämpliga bestämmelser och de delar som avses i avsnitt 2.

- 3.2 Granskningsresultat och rekommendationer från det revisionsarbete som utförts

Punkterna 3.1 och 3.2 ska bygga på resultaten från det revisionsarbete som avses i avsnitt 2 och i relevanta fall ska man även beakta resultaten från annat revisionsarbete som utförts på nationell nivå eller på unionsnivå för samma organ som genomför finansieringsinstrument och/eller samma mandat för finansieringsinstrument.

---

**KOMMISSIONENS GENOMFÖRANDEFÖRORDNING (EU) 2019/1141****av den 3 juli 2019****om ändring av rådets förordning (EG) nr 1210/2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak**

EUROPEISKA KOMMISSIONEN HAR ANTAGIT DENNA FÖRORDNING

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1210/2003 av den 7 juli 2003 om vissa specifika begränsningar av de ekonomiska och finansiella förbindelserna med Irak och om upphävande av förordning (EG) nr 2465/96 <sup>(1)</sup>, särskilt artikel 11 b, och

av följande skäl:

- (1) I bilaga III till förordning (EG) nr 1210/2003 förtecknas den tidigare irakiska regeringens offentliga organ, företag och inrättningar samt fysiska och juridiska personer, organ och enheter som enligt den förordningen omfattas av frysning av penningmedel och ekonomiska resurser som fanns utanför Irak den 22 maj 2003.
- (2) Den 28 juni 2019 beslutade Förenta nationernas säkerhetsråds sanktionskommitté att stryka tretton poster från förteckningen över personer och enheter som bör omfattas av frysning av penningmedel och ekonomiska resurser.
- (3) Bilaga III till förordning (EG) nr 1210/2003 bör därför ändras i enlighet med detta.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE.

*Artikel 1*

Bilaga III till förordning (EG) nr 1210/2003 ska ändras i enlighet med bilagan till den här förordningen.

*Artikel 2*

Denna förordning träder i kraft dagen efter det att den har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*.

Denna förordning är till alla delar bindande och direkt tillämplig i alla medlemsstater.

Utfärdad i Bryssel den 3 juli 2019.

*På kommissionens vägnar*

*För ordföranden*

*Chef för tjänsten för utrikespolitiska instrument*

---

<sup>(1)</sup> EUTL 169, 8.7.2003, s. 6.

## BILAGA

I bilaga III till rådets förordning (EG) nr 1210/2003 ska följande poster utgå:

- "6. AGRICULTURAL NATIONAL ESTABLISHMENT IN ABU-GREIB. Adress: Baghdad International Airport, General Street, Baghdad, Irak."
  - "14. ANIMAL HEALTH DEPARTMENT. Adress: P.O. Box 22055, Al-Shaikh Omar Street, Baghdad, Irak."
  - "15. ARAB IRAQI COMPANY FOR LIVESTOCK DEVELOPMENT. Adress: P.O. Box 29041, Baghdad, Irak."
  - "38. GENERAL AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN DALMAG. Adress: Ahrar, Kut, Irak."
  - "39. GENERAL AGRICULTURAL ORGANISATION IN KHALIS. Adress: P.O. Box 564, Al-Khalis, DIALA Muhafadha, Al-Khalis, Irak."
  - "40. GENERAL ESTABLISHMENT FOR AGRICULTURAL ORGANISATIONS. Adress: P.O. Box 21015, Battawin, Baghdad, Irak."
  - "47. GENERAL ESTABLISHMENT FOR STATE FARMS. Adress: P.O. Box 21035, General Ramadi Street, entrance to Agaruf Street, Baghdad, Irak."
  - "88. NAHRAWAN AGRICULTURAL ESTABLISHMENT. Adress: P.O. Box 20195, New Baghdad, Nahrawan, Baghdad, Irak."
  - "112. STATE AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN ISHAQI. Adress: Dujail - Salah Eldin, Irak."
  - "113. STATE AGRICULTURAL ESTABLISHMENT IN MUSSAYIB. Adress: Mussayib Establishment, Babylon, Irak."
  - "155. STATE ESTABLISHMENT OF AGRICULTURE IN DUJAILA / DUJAILA AGROINDUSTRIAL COMPLEX. Adress: P.O. Box Aioroba, K 29 Oroba, Kut, Irak."
  - "174. STATE ORGANISATION FOR ANIMAL PRODUCTION. Adress: Zafaraniya Area, near Post Office, Baghdad, Irak; P.O. Box 3073, Karadde Charkieya/Erkhaita, Baghdad, Irak."
  - "180. STATE ORGANISATION FOR FISHERIES (*alias* a) STATE FISHERIES ORGANISATION, b) STATE ENTERPRISE FOR SEA FISHERIES, c) STATE ENTERPRISE FOR INLAND FISHERIES). Adresser: a) P.O. Box 3296, near Aqaba Bin Nafa Square, Baghdad, Irak; b) P.O. Box 260, Basrah, Irak."
-

## AKTER SOM ANTAS AV ORGAN SOM INRÄTTATS GENOM INTERNATIONELLA AVTAL

### BESLUT nr 1/2019 AV GEMENSKAPENS OCH SCHWEIZ GEMENSAMMA KOMMITTÉ FÖR LANDTRANSPORTER

av den 7 juni 2019

#### om ändring av bilaga 1 till avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg [2019/1142]

KOMMITTÉN HAR BESLUTAT FÖLJANDE

med beaktande av avtalet mellan Europeiska gemenskapen och Schweiziska edsförbundet om gods- och persontransporter på väg och järnväg (nedan kallat *avtalet*), särskilt artikel 52.4, och

av följande skäl:

- (1) Enligt artikel 52.4 första strecksatsen i avtalet ska den gemensamma kommittén anta beslut om ändringar av bilaga 1. Denna bilaga ändrades senaste gången genom Gemensamma kommitténs beslut nr 1/2018 av den 12 juni 2018 <sup>(1)</sup>.
- (2) Nya EU-rättsakter har antagits på områden som omfattas av avtalet efter denna senaste ändring av avtalet. Bilaga 1 bör därför ändras för att ta med dessa nya rättsakter. För att klargöra rättsläget och för att förenkla, är det bättre att ersätta bilaga 1 till avtalet med bilagan till detta beslut.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

#### *Artikel 1*

Bilaga 1 till avtalet ska ersättas med bilagan till detta beslut.

#### *Artikel 2*

Detta beslut träder i kraft den 15 juni 2019.

Utfärdat i Bryssel den 7 juni 2019.

På Europeiska unionens vägnar

Elisabeth WERNER

Ordförande

På Schweiziska edsförbundets vägnar

Peter FÜGLISTALER

Chef för den schweiziska delegationen

---

<sup>(1)</sup> EUTL 166, 3.7.2018, s. 20.



## BILAGA

## ”BILAGA 1

## TILLÄMPLIGA BESTÄMMELSER

I enlighet med artikel 52.6 i detta avtal ska Schweiz tillämpa lagbestämmelser som motsvarar följande:

## RELEVANTA BESTÄMMELSER I UNIONSLAGSTIFTNINGEN

## AVSNITT 1 – TILLTRÄDE TILL YRKE

- Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/1/EG av den 18 januari 2006 om användning av fordon hyrda utan förare för godstransporter på väg (EUT L 33, 4.2.2006, s. 82).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1071/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler beträffande de villkor som ska uppfyllas av personer som bedriver yrkesmässig trafik och om upphävande av rådets direktiv 96/26/EG (EUT L 300, 14.11.2009, s. 51), senast ändrad genom rådets förordning (EU) nr 517/2013 av den 13 maj 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 1).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1072/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för godstransporter på väg (EUT L 300, 14.11.2009, s. 72), senast ändrad genom rådets förordning (EU) nr 517/2013 av den 13 maj 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 1).

Vid tillämpningen av detta avtal ska följande gälla:

- a) Europeiska unionen och Schweiziska edsförbundet ska undanta medborgarna i Schweiziska edsförbundet, i Europeiska unionens medlemsstater och i Europeiska ekonomiska samarbetsområdets medlemsstater från förpliktelsen att inneha ett förartillstånd.
  - b) Schweiziska edsförbundet får endast undanta medborgare i andra medlemsstater än de som avses i led a ovan från förpliktelsen att inneha ett förartillstånd efter det att Europeiska unionen tillfrågats och gett sitt medgivande.
  - c) Bestämmelserna i kapitel III i förordning (EG) nr 1072/2009 (om cabotage) är inte tillämpliga.
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/2009 av den 21 oktober 2009 om gemensamma regler för tillträde till den internationella marknaden för persontransporter med buss och om ändring av förordning (EG) nr 561/2006 (EUT L 300, 14.11.2009, s. 88), senast ändrad genom rådets förordning (EU) nr 517/2013 av den 13 maj 2013 (EUT L 158, 10.6.2013, s. 1).

Vid tillämpningen av detta avtal ska bestämmelserna i kapitel V i förordning (EG) nr 1073/2009 (om cabotage) inte gälla.

- Kommissionens beslut 2009/992/EU av den 17 december 2009 om minimikrav för de uppgifter som ska föras in i det nationella elektroniska registret över vägtransportföretag (EUT L 339, 22.12.2009, s. 36).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1213/2010 av den 16 december 2010 om gemensamma bestämmelser för sammankoppling av nationella elektroniska register avseende vägtransportföretag (EUT L 335, 18.12.2010, s. 21).
- Kommissionens förordning (EU) nr 361/2014 av den 9 april 2014 om tillämpningsföreskrifter till Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1073/2009 med avseende på transportdokument för internationell persontransport med buss och om upphävande av kommissionens förordning (EG) nr 2121/98 (EUT L 107, 10.4.2014, s. 39).
- Kommissionens förordning (EU) 2016/403 av den 18 mars 2016 om komplettering av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1071/2009 vad gäller klassificeringen av allvarliga överträdelse av unionens bestämmelser som kan leda till att vägtransportföretaget förlorar sitt goda anseende, och om ändring av bilaga III till Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/22/EG (EUT L 74, 19.3.2016, s. 8).

## AVSNITT 2 – SOCIALA NORMER

- Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/15/EG av den 11 mars 2002 om arbetstidens förläggning för personer som utför mobilt arbete avseende vägtransporter (EGT L 80, 23.3.2002, s. 35).

- Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/59/EG av den 15 juli 2003 om grundläggande kompetens och fortbildning för förare av vissa vägfordon för gods- eller persontransport och om ändring av rådets förordning (EEG) nr 3820/85 och rådets direktiv 91/439/EEG samt om upphävande av rådets direktiv 76/914/EEG (EUT L 226, 10.9.2003, s. 4).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 av den 15 mars 2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet, om ändring av förordning (EEG) nr 3821/85 och (EG) nr 2135/98 samt om upphävande av förordning (EEG) nr 3820/85 (EUT L 102, 11.4.2006, s. 1), senast ändrad genom Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 165/2014 av den 4 februari 2014 (EUT L 60, 28.2.2014, s. 1).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2006/22/EG av den 15 mars 2006 om minimivillkor för genomförande av rådets förordningar (EEG) nr 3820/85 och (EEG) nr 3821/85 om sociallagstiftning på vägtransportområdet samt om upphävande av rådets direktiv 88/599/EEG (EUT L 102, 11.4.2006, s. 35), senast ändrat genom kommissionens förordning (EU) 2016/403 av den 18 mars 2016 (EUT L 74, 19.3.2016, s. 8).
- Kommissionens förordning (EU) nr 581/2010 av den 1 juli 2010 om de tidsperioder inom vilka relevanta uppgifter måste överföras från fordonsenheter och förarkort (EUT L 168, 2.7.2010, s. 16).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 165/2014 av den 4 februari 2014 om färdskrivare vid vägtransporter, om upphävande av rådets förordning (EEG) nr 3821/85 om färdskrivare vid vägtransporter och om ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 om harmonisering av viss sociallagstiftning på vägtransportområdet (EUT L 60, 28.2.2014, s. 1).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/68 av den 21 januari 2016 om gemensamma förfaranden och specifikationer som krävs för sammankoppling av elektroniska register över förarkort (EUT L 15, 22.1.2016, s. 51), ändrad genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/1503 av den 25 augusti 2017 (EUT L 221, 26.8.2017, s. 10).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2016/799 av den 18 mars 2016 om genomförande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 165/2014 när det gäller krav för konstruktion, provning, installation, drift och reparation av färdskrivare och deras komponenter (EUT L 139, 26.5.2016, s. 1), ändrad genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2018/502 av den 28 februari 2018 (EUT L 85, 28.3.2018, s. 1).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2017/548 av den 23 mars 2017 om fastställande av ett standardformulär för den skriftliga förklaringen om avlägsnande eller brytande av plomberingen på en färdskrivare (EUT L 79, 24.3.2017, s. 1).
- Kommissionens genomförandebeslut (EU) 2017/1013 av den 30 mars 2017 om upprättande av den enhetliga rapporteringsblankett som avses i artikel 17 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 561/2006 (EUT L 153, 16.6.2017, s. 28).

### AVSNITT 3 – TEKNISKA NORMER

#### Motorfordon

- Rådets direktiv 70/157/EEG av den 6 februari 1970 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om tillåten ljudnivå och avgassystemet för motorfordon (EGT L 42, 23.2.1970, s. 16), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2007/34/EG av den 14 juni 2007 (EUT L 155, 15.6.2007, s. 49).
- Rådets direktiv 88/77/EEG av den 3 december 1987 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt mot utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnistständning drivna med naturgas eller gasol vilka används i fordon (EGT L 36, 9.2.1988, s. 33), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2001/27/EG av den 10 april 2001 (EGT L 107, 18.4.2001, s. 10).
- Rådets direktiv 91/671/EEG av den 16 december 1991 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om obligatorisk användning av bilbälten i fordon som väger mindre än 3,5 ton (EGT L 373, 31.12.1991, s. 26), senast ändrat genom kommissionens genomförandedirektiv 2014/37/EU av den 27 februari 2014 (EUT L 59, 28.2.2014, s. 32).
- Rådets direktiv 92/6/EEG av den 10 februari 1992 om montering och användning av hastighetsbegränsande anordningar i vissa kategorier av motorfordon inom gemenskapen (EGT L 57, 2.3.1992, s. 27), ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/85/EG av den 5 november 2002 (EGT L 327, 4.12.2002, s. 8).

- Rådets direktiv 96/53/EG av den 25 juli 1996 om största tillåtna dimensioner i nationell och internationell trafik och högsta tillåtna vikter i internationell trafik för vissa vägfordon som framförs inom gemenskapen (EGT L 235, 17.9.1996, s. 59), ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2002/7/EG av den 18 februari 2002 (EGT L 67, 9.3.2002, s. 47).
- Rådets förordning (EG) nr 2411/98 av den 3 november 1998 om erkännande vad gäller trafik inom gemenskapen av nationalitetsmärke för den medlemsstat i vilken motorfordon och släpvagnar till motorfordon är registrerade (EGT L 299, 10.11.1998, s. 1).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/30/EG av den 6 juni 2000 om vägkontroller av trafiksäkerheten hos nyttfordon i trafik i gemenskapen (EGT L 203, 10.8.2000, s. 1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2010/47/EU av den 5 juli 2010 (EUT L 173, 8.7.2010, s. 33).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2005/55/EG av den 28 september 2005 om tillnärmning av medlemsstaternas lagstiftning om åtgärder mot utsläpp av gas- och partikelformiga föroreningar från motorer med kompressionständning som används i fordon samt mot utsläpp av gasformiga föroreningar från motorer med gnistständning drivna med naturgas eller gasol vilka används i fordon (EUT L 275, 20.10.2005, s. 1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2008/74/EG av den 18 juli 2008 (EUT L 192, 19.7.2008, s. 51).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 595/2009 av den 18 juni 2009 om typgodkännande av motorfordon och motorer vad gäller utsläpp från tunga fordon (Euro VI) och om tillgång till information om reparation och underhåll av fordon samt om ändring av förordning (EG) nr 715/2007 och direktiv 2007/46/EG och om upphävande av direktiven 80/1269/EEG, 2005/55/EG och 2005/78/EG (EUT L 188, 18.7.2009, s. 1), senast ändrad genom kommissionens förordning (EU) nr 133/2014 av den 31 januari 2014 (EUT L 47, 18.2.2014, s. 1).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 661/2009 av den 13 juli 2009 om krav för typgodkännande av allmän säkerhet hos motorfordon och deras släpvagnar samt av de system, komponenter och separata tekniska enheter som är avsedda för dem (EUT L 200, 31.7.2009, s. 1), senast ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2016/1004 av den 22 juni 2016 (EUT L 165, 23.6.2016, s. 1).
- Kommissionens förordning (EU) nr 582/2011 av den 25 maj 2011 om tillämpning och ändring av Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 595/2009 vad gäller utsläpp från tunga fordon (Euro VI) och om ändring av bilagorna I och III till Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/46/EG (EUT L 167, 25.6.2011, s. 1), senast ändrad genom kommissionens förordning (EU) nr 627/2014 av den 12 juni 2014 (EUT L 174, 13.6.2014, s. 28).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/45/EU av den 3 april 2014 om periodisk provning av motorfordons och tillhörande släpvagnars trafiksäkerhet och om upphävande av direktiv 2009/40/EG (EUT L 127, 29.4.2014, s. 51).
- Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 540/2014 av den 16 april 2014 om motorfordons ljudnivå och om utbytesljuddämpningssystem och om ändring av direktiv 2007/46/EG och om upphävande av direktiv 70/157/EEG (EUT L 158, 27.5.2014, s. 131), ändrad genom kommissionens delegerade förordning (EU) 2017/1576 av den 26 juni 2017 (EUT L 239, 19.9.2017, s. 3).

### Transport av farligt gods

- Rådets direktiv 95/50/EG av den 6 oktober 1995 om enhetliga förfaranden för kontroller av vägtransporter av farligt gods (EGT L 249, 17.10.1995, s. 35), senast ändrat genom Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/54/EG av den 17 juni 2008 (EUT L 162, 21.6.2008, s. 11).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/68/EG av den 24 september 2008 om transport av farligt gods på väg, järnväg och inre vattenvägar (EUT L 260, 30.9.2008, s. 13), senast ändrat genom kommissionens direktiv (EU) 2018/1846 av den 23 november 2018 (EUT L 299, 26.11.2018, s. 58).

Vid tillämpningen av detta avtal ska följande undantag från direktiv 2008/68/EG gälla i Schweiz:

#### 1. Vägtransport

Undantag för Schweiz enligt artikel 6.2 a i direktiv 2008/68/EG av den 24 september 2008 om transport av farligt gods på väg, järnväg och inre vattenvägar.

### RO - a - CH - 1

Område: Transport av eldningsolja och dieselbränsle (UN-nummer1202) i tankar.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkterna 1.1.3.6 och 6.8.

Innehållet i bilagan till direktivet: Undantag avseende vilka kvantiteter som transporteras per transportenhet och avseende konstruktion av tankar.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Tankar som inte har konstruerats enligt punkt 6.8 utan enligt nationell lagstiftning och som har en kapacitet på 1 210 liter eller mindre och som används för transport av eldningsolja eller dieselbränsle (UN-nummer 1202) kan komma i fråga för undantag enligt punkt 1.1.3.6 ADR.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Tillägg 1, punkterna 1.1.3.6.3 b och 6.14, i lagen om transport av farligt gods på väg (SDR; RS 741.621).

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

### **RO - a - CH - 2**

Område: Undantag från kravet att medföra en godsdeklaration för vissa mängder av farligt gods enligt definitionen i 1.1.3.6.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkterna 1.1.3.6 och 5.4.1.

Innehållet i bilagan till direktivet: Krav på innehav av en godsdeklaration.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Kravet på innehav av en godsdeklaration enligt punkt 5.4.1 gäller inte för transport av orengrjorda tomma tankar inom kategori 4 och inte för transport av fulla eller tomma gasbehållare som är avsedda att användas av räddningstjänst eller som dykutrustning, förutsatt att det inte är fråga om större kvantiteter än vad som anges i punkt 1.1.3.6.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Tillägg 1, punkt 1.1.3.6.3 c, i lagen om transport av farligt gods på väg (SDR; RS 741.621).

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

### **RO - a - CH - 3**

Område: Transport av orengrjorda tomma tankar som görs av företag som underhåller lagringsanläggningar för vätskor som innebär fara för vatten.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkterna 6.5, 6.8, 8.2 och 9.

Innehållet i bilagan till direktivet: Konstruktion, utrustning och inspektion av tankar och fordon, förarutbildning.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Bestämmelserna om konstruktion, utrustning och inspektion och bestämmelserna om märkning och orangefärgad skyltning enligt ADR gäller inte för fordon och orengrjorda tomma tankar som används av företag som underhåller lagringsanläggningar för vätskor som innebär fara för vatten och i vilka vätskorna lagras under tiden som de fasta tankarna rengörs. De omfattas av särskilda bestämmelser för märkning och identifiering, och fordonets förare behöver inte ha genomgått den utbildning som föreskrivs i punkt 8.2.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Tillägg 1, punkt 1.1.3.6.3.10, i lagen om transport av farligt gods på väg (SDR; RS 741.621).

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

Undantag för Schweiz enligt artikel 6.2 b i i direktiv 2008/68/EG av den 24 september 2008 om transport av farligt gods på väg, järnväg och inre vattenvägar.

### **RO - bi - CH - 1**

Område: Transport av hushållsavfall innehållande farligt gods till anläggningar för bortskaffande av avfall.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkterna 2, 4.1.10, 5.2 och 5.4.

Innehållet i bilagan till direktivet: Klassificering, samemballering, märkning och etikettering, dokumentation.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Reglerna omfattar bestämmelser om förenklad klassificering av hushållsavfall innehållande farligt (hushållsavfalls)gods som görs av en expert godkänd av den behöriga myndigheten, om användning av lämpliga behållare och om förarutbildning. Hushållsavfall som inte kan klassificeras av experten får transporteras till avfallshanteringsanläggningen i små kvantiteter i tydligt märkta enskilda förpackningar och transportenheter.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Tillägg 1, punkt 1.1.3.7, i lagen om transport av farligt gods på väg (SDR; RS 741.621).

Kommentarer: Dessa regler får endast tillämpas på transport av hushållsavfall innehållande farligt gods mellan offentliga avfallshanteringsanläggningar och anläggningar för bortskaffande av avfall.

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

## **RO - bi - CH - 2**

Område: Returtransport av fyrverkerier.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkterna 2.1.2, 5.4.

Innehållet i bilagan till direktivet: Klassificering och dokumentation

Den nationella lagstiftningens innehåll: I syfte att underlätta returtransport av fyrverkerier med UN-nummer 0335, 0336 och 0337 från återförsäljare till leverantörer, övervägs undantagsbestämmelser rörande uppgift om nettovikt och produktklassificering i godsdeklarationen.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Tillägg 1, punkt 1.1.3.8, i lagen om transport av farligt gods på väg (SDR; RS 741.621).

Kommentarer: En ingående kontroll av det exakta innehållet i varje enskild oavyttrad produkt i varje förpackning är praktiskt taget omöjlig när det gäller produkter avsedda för detaljhandeln.

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

## **RO - bi - CH - 3**

Område: ADR-utbildningsbevis för resor för att transportera fordon som har havererat, eller resor i samband med reparationer, eller resor för att undersöka tankfordon/tankar, samt resor i tankfordon som företas av experter för inspektion av det aktuella fordonet.

Hänvisning till bilaga I avsnitt I.1 till detta direktiv: punkt 8.2.1.

Innehållet i bilagan till direktivet: Fordonsförarna måste genomgå utbildning.

Den nationella lagstiftningens innehåll: ADR-utbildning och -utbildningsbevis krävs inte för resor för att transportera fordon som har havererat, eller testresor i samband med reparationer, eller resor med tankfordon för att undersöka tankfordonet eller dess tankar, samt resor som företas av experter för inspektion av tankfordon.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Federala miljö-, transport-, energi- och kommunikationsdepartementets (DETEC) instruktioner av den 30 september 2008 om transport av farligt gods på väg.

Kommentarer: Det händer att fordon som havererat eller håller på att repareras och tankfordon som förbereds för teknisk inspektion eller håller på att inspekteras fortfarande innehåller farligt gods.

Bestämmelserna i 1.3 och 8.2.3 gäller fortfarande.

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

## *2. Järnvägstransport*

Undantag för Schweiz enligt artikel 6.2 a i direktiv 2008/68/EG av den 24 september 2008 om transport av farligt gods på väg, järnväg och inre vattenvägar.

**RA - a - CH - 1**

Område: Transport av eldningsolja och dieselbränsle (UN-nummer 1202) i tankar.

Hänvisning till bilaga II avsnitt II.1 till detta direktiv: punkt 6.8.

Innehållet i bilagan till direktivet: Förordningar rörande konstruktion av tankar.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Tankcontainerar som inte är konstruerade enligt punkt 6.8, men enligt nationell lagstiftning, som har en kapacitet på högst 1 210 l och som används för transport av eldningsolja eller diesel enligt UN-nummer 1202 ska vara tillåtna.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Bilaga till DETEC:s förordning av den 3 december 1996 rörande transport av farligt gods på järnväg och med linbaneanläggning (RSD, RS 742.401.6) och kapitel 6.14 i tillägg 1 till förordningen rörande transport av farligt gods på väg (SDR, RS 741.621).

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

**RA - a - CH - 2**

Område: Godsdeklaration.

Hänvisning till bilaga II avsnitt II.1 till detta direktiv: punkt 5.4.1.1.1.

Innehållet i bilagan till direktivet: Allmänna uppgifter i godsdeklarationen.

Den nationella lagstiftningens innehåll: Ett kollektivt begrepp ska användas i godsdokumentet och en förteckning bifogas innehållande de uppgifter som föreskrivs som obligatoriska ovan.

Ursprunglig hänvisning till den nationella lagstiftningen: Bilaga till DETEC:s förordning av den 3 december 1996 rörande transport av farligt gods på järnväg och med linbaneanläggning (RSD, RS 742.401.6).

Sista giltighetsdag: 1 januari 2023.

- Europaparlamentets och rådets direktiv 2010/35/EU av den 16 juni 2010 om transportabla tryckbärande anordningar och om upphävande av rådets direktiv 76/767/EEG, 84/525/EEG, 84/526/EEG, 84/527/EEG och 1999/36/EG (EUT L 165, 30.6.2010, s. 1).

**AVSNITT 4 – TILLTRÄDES- OCH TRANSITRÄTT**

- Rådets direktiv 91/440/EEG av den 29 juli 1991 om utvecklingen av gemenskapens järnvägar (EGT L 237, 24.8.1991, s. 25; svensk specialutgåva, område 2, volym 8, s. 5).
- Rådets direktiv 95/18/EG av den 19 juni 1995 om tillstånd för järnvägsföretag (EGT L 143, 27.6.1995, s. 70).
- Rådets direktiv 95/19/EG av den 19 juni 1995 om tilldelning av järnvägsinfrastrukturkapacitet och uttag av infrastrukturavgifter (EGT L 143, 27.6.1995, s. 75).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG av den 29 april 2004 om säkerhet på gemenskapens järnvägar och om ändring av rådets direktiv 95/18/EG om tillstånd för järnvägsföretag och direktiv 2001/14/EG om tilldelning av infrastrukturkapacitet, uttag av avgifter för utnyttjande av järnvägsinfrastruktur och utfärdande av säkerhetsintyg (järnvägssäkerhetsdirektivet) (EUT L 164, 30.4.2004, s. 44), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2014/88/EU av den 9 juli 2014 (EUT L 201, 10.7.2014, s. 9).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG av den 23 oktober 2007 om behörighetsprövning av lokförare som framför lok och tåg på järnvägssystemet i gemenskapen (EUT L 315, 3.12.2007, s. 51), senast ändrat genom kommissionens direktiv (EU) 2016/882 av den 1 juni 2016 (EUT L 146, 3.6.2016, s. 22).
- Kommissionens förordning (EG) nr 653/2007 av den 13 juni 2007 om användningen av ett gemensamt europeiskt format för säkerhetsintyg och ansökningsdokument i enlighet med artikel 10 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/49/EG och om giltigheten för säkerhetsintyg som utfärdats enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2001/14/EG (EUT L 153, 14.6.2007, s. 9), ändrad genom kommissionens förordning (EU) nr 445/2011 av den 10 maj 2011 (EUT L 122, 11.5.2011, s. 22).

- Kommissionens beslut 2007/756/EG av den 9 november 2007 om antagande av en gemensam specifikation för det nationella fordonsregistret som föreskrivs i artikel 14.4 och 14.5 i direktiv 96/48/EG och direktiv 2001/16/EG (EUT L 305, 23.11.2007, s. 30), ändrat genom kommissionens beslut 2011/107/EU av den 10 februari 2011 (EUT L 43, 17.2.2011, s. 33).
- Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG av den 17 juni 2008 om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen (omarbetning) (EUT L 191, 18.7.2008, s. 1), senast ändrat genom kommissionens direktiv 2014/38/EU av den 10 mars 2014 (EUT L 70, 11.3.2014, s. 20).
- Kommissionens beslut 2009/965/EG av den 30 november 2009 om det referensdokument som avses i artikel 27.4 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG om driftskompatibiliteten hos järnvägssystemet inom gemenskapen (EUT L 341, 22.12.2009, s. 1), s ändrat genom kommissionens genomförandebeslut (EU) 2015/2299 av den 17 november 2015 (EUT L 324, 10.12.2015, s. 15).
- Kommissionens förordning (EU) nr 36/2010 av den 3 december 2009 om gemenskapsmodeller för lokförarbevis, kompletterande intyg, bestyrkta kopior av kompletterande intyg och formulär för ansökan om lokförarbevis enligt Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG (EUT L 13, 19.1.2010, s. 1).
- Kommissionens beslut 2010/713/EU av den 9 november 2010 om moduler för förfarandena för bedömning av överensstämmelse, bedömning av lämplighet för användning och EG-kontroll som ska användas i de tekniska specifikationer för driftskompatibilitet som antas i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/57/EG (EUT L 319, 4.12.2010, s. 1).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1158/2010 av den 9 december 2010 om en gemensam säkerhetsmetod för bedömning av överensstämmelse med kraven för att erhålla säkerhetsintyg för järnväg (EUT L 326, 10.12.2010, s. 11).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1169/2010 av den 10 december 2010 om en gemensam säkerhetsmetod för bedömning av överensstämmelse med kraven för att erhålla säkerhetstillstånd för järnväg (EUT L 327, 11.12.2010, s. 13).
- Förordning (EU) nr 201/2011 av den 1 mars 2011 om utformningen av försäkran om överensstämmelse med en godkänd typ av järnvägsfordon (EUT L 57, 2.3.2011, s. 8).
- Kommissionens beslut 2011/275/EU av den 26 april 2011 om en teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Infrastruktur i det transeuropeiska järnvägssystemet för konventionell trafik (EUT L 126, 14.5.2011, s. 53), ändrat genom kommissionens beslut 2012/464/EU av den 23 juli 2012 (EUT L 217, 14.8.2012, s. 20).
- Kommissionens förordning (EU) nr 445/2011 av den 10 maj 2011 om ett certifieringssystem för enheter som ansvarar för underhåll av godsvagnar och om ändring av förordning (EG) nr 653/2007 (EUT L 122, 11.5.2011, s. 22).
- Kommissionens förordning (EU) nr 454/2011 av den 5 maj 2011 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Telematikapplikationer för persontrafik i det transeuropeiska järnvägssystemet (EUT L 123, 12.5.2011, s. 11), senast ändrad genom kommissionens förordning (EU) 2015/302 av den 25 februari 2015 (EUT L 55, 26.2.2015, s. 2).
- Kommissionens genomförandebeslut 2011/665/EU av den 4 oktober 2011 om det europeiska registret över godkända typer av fordon (EUT L 264, 8.10.2011, s. 32).
- Kommissionens beslut 2011/765/EU av den 22 november 2011 om kriterier för erkännande av utbildningsanstalter som deltar i utbildning av lokförare, om kriterier för erkännande av examinatorer av lokförare och om kriterier för anordnande av prov i enlighet med Europaparlamentets och rådets direktiv 2007/59/EG (EUT L 314, 29.11.2011, s. 36).
- Kommissionens beslut 2012/88/EU av den 25 januari 2012 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemen Trafikstyrning och signalering i det transeuropeiska järnvägssystemet (EUT L 51, 23.2.2012, s. 1), senast ändrat genom kommissionens beslut (EU) 2015/14 av den 5 januari 2015 (EUT L 3, 7.1.2015, s. 44).
- Kommissionens beslut 2012/757/EU av den 14 november 2012 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Drift och trafikledning i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om ändring av beslut 2007/756/EG (EUT L 345, 15.12.2012, s. 1), ändrat genom kommissionens beslut 2013/710/EU av den 2 december 2013 (EUT L 323, 4.12.2013, s. 35).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1077/2012 av den 16 november 2012 om en gemensam säkerhetsmetod för nationella säkerhetsmyndigheters tillsyn efter utfärdande av ett säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd (EUT L 320, 17.11.2012, s. 3).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1078/2012 av den 16 november 2012 om en gemensam säkerhetsmetod för övervakning som ska tillämpas av järnvägsföretag och infrastrukturförvaltare efter erhållande av säkerhetsintyg eller säkerhetstillstånd, samt av enheter som ansvarar för underhåll (EUT L 320, 17.11.2012, s. 8).

- Kommissionens förordning (EU) nr 321/2013 av den 13 mars 2013 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – godsvagnar i Europeiska unionens järnvägssystem och om upphävande av kommissionens beslut 2006/861/EG (EUT L 104, 12.4.2013, s. 1), ändrad genom kommissionens förordning (EU) nr 1236/2013 av den 2 december 2013 (EUT L 322, 3.12.2013, s. 23).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) nr 402/2013 av den 30 april 2013 om den gemensamma säkerhetsmetoden för riskvärdering och riskbedömning och om upphävande av förordning (EG) nr 352/2009 (EUT L 121, 3.5.2013, s. 8), ändrad genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/1136 av den 13 juli 2015 (EUT L 185, 14.7.2015, s. 6).
- Kommissionens genomförandebeslut 2014/880/EU av den 26 november 2014 om gemensamma specifikationer för registret över järnvägsinfrastruktur och om upphävande av genomförandebeslut 2011/633/EU (EUT L 356, 12.12.2014, s. 489).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1300/2014 av den 18 november 2014 om tekniska specifikationer för driftskompatibilitet avseende tillgängligheten till Europeiska unionens järnvägssystem för personer med funktionsnedsättningar och personer med nedsatt rörlighet (EUT L 356, 12.12.2014, s. 110).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1301/2014 av den 18 november 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende delsystemet Energi i unionens järnvägssystem (EUT L 356, 12.12.2014, s. 179).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1302/2014 av den 18 november 2014 om en teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – Lok och passagerarfordon i Europeiska unionens järnvägssystem (EUT L 356, 12.12.2014, s. 228).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1303/2014 av den 18 november 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet (TSD) avseende "säkerhet i järnvägstunnlar" i järnvägssystemet i Europeiska unionen (EUT L 356, 12.12.2014, s. 394).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1304/2014 av den 26 november 2014 om en teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Rullande materiel – buller, om ändring av beslut 2008/232/EG och om upphävande av beslut 2011/229/EU (EUT L 356, 12.12.2014, s. 421).
- Kommissionens förordning (EU) nr 1305/2014 av den 11 december 2014 om teknisk specifikation för driftskompatibilitet avseende delsystemet Telematikapplikationer för godstrafik i järnvägssystemet i Europeiska unionen och om upphävande av förordning (EG) nr 62/2006 (EUT L 356, 12.12.2014, s. 438).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/171 av den 4 februari 2015 om vissa aspekter av förfarandet för tillståndsgivning för järnvägsföretag (EUT L 29, 5.2.2015, s. 3).
- Kommissionens genomförandeförordning (EU) 2015/909 av den 12 juni 2015 om förfarandena för beräkning av den kostnad som uppstår som en direkt följd av den tågtrafik som bedrivs (EUT L 148, 13.6.2015, s. 17).

#### AVSNITT 5 – ANDRA OMRÅDEN

- Rådets direktiv 92/82/EEG av den 19 oktober 1992 om tillnärmning av punktskattesatser för mineraloljor (EGT L 316, 31.10.1992, s. 19).
  - Europaparlamentets och rådets direktiv 2004/54/EG av den 29 april 2004 om minimikrav för säkerhet i tunnlar som ingår i det transeuropeiska vägnätet (EUT L 167, 30.4.2004, s. 39).
  - Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/96/EG av den 19 november 2008 om förvaltning av vägars säkerhet (EUT L 319, 29.11.2008, s. 59)."
-



## RÄTTELSER

**Rättelse till kommissionens delegerade förordning (EU) 2019/331 av den 19 december 2018 om fastställande av unionstäckande övergångsbestämmelser för harmoniserad gratis tilldelning av utsläppsrätter enligt artikel 10a i Europaparlamentets och rådets direktiv 2003/87/EG**

(Europeiska unionens officiella tidning L 59 av den 27 februari 2019)

Genomgående i texten och i dess lämpliga grammatiska form

*I stället för:* "avgas"

*ska det stå:* "restgas".

Sidan 12, artikel 2.4

*I stället för:* "(4) fjärrvärme: distribution av mätbar värme för uppvärmning eller kylning av rum eller produktion av hushållsvarmvatten, via ett nät, till byggnader eller anläggningar som inte omfattas av EU:s utsläppshandelssystem, med undantag av mätbar värme som används vid tillverkning av produkter och därmed sammanhängande verksamhet eller produktion av elektricitet."

*ska det stå:* "(4) fjärrvärme: distribution av mätbar värme för uppvärmning eller kylning av utrymmen eller produktion av tappvarmvatten, via ett nät, till byggnader eller anläggningar som inte omfattas av EU:s utsläppshandelssystem, med undantag av mätbar värme som används vid tillverkning av produkter och därmed förknippad verksamhet eller produktion av elektricitet."

Sidan 13, artikel 2.13

*I stället för:* "(13) säkerhetsfackling: förbränning av pilotbränsle och starkt varierande mängder process- eller restgaser i en enhet öppen för atmosfäriska störningar, som uttryckligen krävs av säkerhetsskäl för att få relevanta tillstånd för anläggningen."

*ska det stå:* "(13) säkerhetsfackling: förbränning av pilotbränsle och starkt varierande mängder processgaser eller gasrester i en enhet öppen för atmosfäriska störningar, som uttryckligen krävs av säkerhetsskäl för att få relevanta tillstånd för anläggningen."

Sidan 15, artikel 7.2 c

*I stället för:* "c) Verksamhetsutövaren kan på grundval av en förenklad osäkerhetsbedömning som identifierar större osäkerhetskällor och deras respektive grad av osäkerhet på ett tillfredsställande sätt visa för den behöriga myndigheten att den nivå av noggrannhet för datakällan som verksamhetsutövaren har föreslagit är likvärdig med eller bättre än noggrannhetsnivån för de mest exakta datakällorna i enlighet med avsnitt 4 i bilaga VII."

*ska det stå:* "c) Verksamhetsutövaren kan, på grundval av en förenklad osäkerhetsbedömning som identifierar större osäkerhetskällor och uppskattar deras respektive grad av osäkerhet, på ett tillfredsställande sätt visa för den behöriga myndigheten att noggrannhetsnivån för den av verksamhetsutövaren föreslagna datakällan är likvärdig med eller högre än noggrannhetsnivån för de mest exakta datakällorna i enlighet med avsnitt 4 i bilaga VII."

Sidan 44, bilaga II, tabell 1, andra raden "Svavelåtervinning", andra kolumnen andra stycket

*I stället för:* "Faktorn för svavelåtervinning inbegriper energi och utsläpp för restgasåtervinning (TRU) och H2S Springer-enhet (U32), men kapaciteten räknas inte separat."

*ska det stå:* "Faktorn för svavelåtervinning inbegriper energi och utsläpp för tailgasåtervinning (TRU) och H2S Springer-enhet (U32), men kapaciteten räknas inte separat."

---





ISSN 1977-0820 (elektronisk utgåva)  
ISSN 1725-2628 (pappersutgåva)



**Europeiska unionens publikationsbyrå**  
2985 Luxemburg  
LUXEMBURG

**SV**